

**DOHODA O ZRIADENÍ VODOVODNEJ PRÍPOJKY
A O POKLÁDKE ELEKTRICKÉHO VEDENIA A VODOVODU**

(číslo Dohody na strane Vlastníka pozemku: 01-01-2017)

**uzatvorená podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v znení neskorších predpisov**

medzi

Verejné prístavy, a.s.

na strane Vlastníka pozemku

a

PLANET Travel, s.r.o.

na strane Užívateľa prístavnej polohy

(ďalej len „Dohoda“)

Čl. I
Zmluvné strany

Obchodné meno:	Verejné prístavy, a. s.
Sídlo:	Prístavná 10, 821 09 Bratislava, Slovenská republika
	Zapísaná v OR Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 4395/B
IČO	36 856 541
DIČ:	2022534008
IČ DPH:	SK 2022534008
Bankové spojenie:	VÚB, a.s.
Číslo účtu vo formáte IBAN:	SK61 0200 0000 0024 1616 8551
SWIFT:	SUBASKBX
Osoby poverená zastupovaním:	Ing. Gabriel Szekeres , predseda predstavenstva; Ing. Bruno Patúš , člen predstavenstva; PhDr. Mária Medved'ová , člen predstavenstva;
E-mailový kontakt:	vpas@vpas.sk
(ďalej aj ako " Vlastník pozemku ")	

a

Obchodné meno:	PLANET Travel, s.r.o.
Sídlo:	Jégeho 12, 821 08 Bratislava, Slovenská republika
	Zapísaná v OR Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 22344/B
IČO	35 794 674
DIČ:	2021563654
IČ DPH:	SK 2021563654
Bankové spojenie:	Tatra banka, a.s.
Číslo účtu vo formáte IBAN:	SK7611000000002940011227
SWIFT:	TATRSKBX
Osoba poverená zastupovaním:	Mgr. Alfréd Aczel , konateľ so samostatným konateľským oprávnením a spoločník, trvale bytom: Jégeho 12, 821 08 Bratislava, Slovenská republika
E-mailový kontakt:	office@korabova.eu
(ďalej aj ako " Užívateľ prístavnej polohy ")	

(Vlastník pozemku a Užívateľ prístavnej polohy spolu ďalej aj ako "Zmluvné strany")

**Zmluvné strany sa dohodli na uzavretí nasledujúcej Dohody o zriadení vodovodnej prípojky
a o pokládke elektrického vedenia a vodovodu v súlade s ust. § 269 ods. 2 ObchZ**

Čl. II

Úvodné ustanovenia a východiskový stav

- 2.1 Vlastník pozemku je výlučným vlastníkom nehnuteľností - pozemkov, parcely registra "C", parc. č.: 9196/2, o výmere 169 m², druh pozemku: Zastavané plochy a nádvoria, spôsob využitia pozemku: 25, umiestnenie pozemku: 1, parc. č.: 9193/7, o výmere 10 146 m², druh pozemku: Zastavané plochy a nádvoria, spôsob využitia pozemku: 17, umiestnenie pozemku: 1, parc. č.: 9193/8, o výmere 21 356 m², druh pozemku: Zastavané plochy a nádvoria, spôsob využitia pozemku: 25, umiestnenie pozemku: 1 a parc. č.: 9193/206, o výmere 2 528 m², druh pozemku: Zastavané plochy a nádvoria, spôsob využitia pozemku: 25, umiestnenie pozemku: 1, okres: Bratislava II, obec: BA-m.č. RUŽINOV, katastrálne územie: Nivy, evidovaných na liste vlastníctva č. 882, vedenom Okresným úradom Bratislava, Katastrálnym odborom (ďalej len **"Pozemok"**).
- 2.2 Užívateľ prístavnej polohy je prevádzkovateľom Plávajúceho zariadenia registračného označenia 1477/PLANET-1 (ďalej len **"Plávajúce zariadenie"**), ktoré má byť umiestnené na prístavnej polohe OPBA 24 (GPS súradnice: N 48°08,334' ; E 17°07,590'), na riečnom kilometri 1.867,470 – 1.867,400 pri ľavom brehu vodnej cesty Dunaj (k. ú. Nivy, parc. č.: 22368/1 a 9193/8) (ďalej len **"Prístavná poloha"**).
- 2.3 Dňa 25.05.2016 uzatvorili Zmluvné strany Zmluvu o užívaní verejných prístavov č. 05.4-34-2015, predmetom ktorej bola úprava práv a povinností Zmluvných strán pri dočasnom prenechaní Prístavnej polohy do odplatného užívania Užívateľovi prístavnej polohy za podmienok, špecifikovaných v príslušných zmluvných ustanoveniach (ďalej len **"Zmluva o užívaní VP"**).
- K uzatvoreniu predmetnej Zmluvy došlo na základe výsledkov Verejnej obchodnej súťaže „P-012-2015“ na umiestnenie Plávajúceho zariadenia na Prístavnú polohu, vyhlasovateľom ktorej bol Vlastník pozemku a v rámci ktorej predložil Užívateľ prístavnej polohy súťažný návrh, vyhodnotený ako najvýhodnejší (ďalej len **"Verejná súťaž"**).
- 2.4 Dňa 11.04.2016 vydal Dopravný úrad, Divízia vnútrozemskej plavby, Rozhodnutie č. 005/09472/2016/PB3.8-DVP, ktorým v zmysle ust. § 39 písm. b) zákona č. 338/2000 Z. z. o vnútrozemskej plavbe v znení neskorších predpisov povolil státie Plávajúceho zariadenia na Prístavnej polohe a to odo dňa nadobudnutia právoplatnosti dotknutého rozhodnutia do 26.08.2025 (ďalej len **"Rozhodnutie DÚ"**).
- 2.5 Nakoľko Prístavná poloha nedisponuje inžinierskymi sieťami ani prípojkami na vodu a elektrickú energiu, v dôsledku čoho nie je možné Plávajúce zariadenie napojiť na odber elektrickej energie a ani Plávajúce zariadenie zásobovať vodou pre pitné, sociálne a požiarne účely, dohodli sa Zmluvné strany na uzatvorení tejto Dohody o zriadení vodovodnej prípojky a o pokládke elektrického vedenia a vodovodu.

Čl. III

Predmet Dohody

- 3.1 Predmetom tejto Dohody je úprava práv a povinností Zmluvných strán v súvislosti so zriadením vodovodnej prípojky a pokládkou elektrického vedenia a vodovodu na Pozemku, za účelom napojenia Plávajúceho zariadenia na odber elektrickej energie a zásobovania Plávajúceho zariadenia vodou pre pitné, sociálne a požiarne účely (ďalej len **"Predmet Dohody"**).

Čl. IV

Práva a povinnosti Zmluvných strán

- 4.1 Zmluvné strany sa podpisom tejto Dohody dohodli, že Užívateľ prístavnej polohy zabezpečí na vlastné náklady vybudovanie novej vodomernej zostavy, ktorá bude umiestnená v kolektore a napojená na verejný vodovod DN 150, v súlade s technickou správou a projektovou dokumentáciou (názov stavby: Prípojka vody), tvoriacou prílohy č. 4, č. 5 a č. 6 tejto Dohody (ďalej len "**Projektová dokumentácia**").

Za vodomernou zostavou bude osadená prechodka na plast hliník a potrubie bude ďalej pokračovať cez pozemky parc.č. 9193/79 a 9193/206 až k Plávajúcemu zariadeniu. Zásobovanie Plávajúceho zariadenia vodou pre pitné, sociálne a požiarne účely bude riešené novozriadenou vodovodnou prípojkou vody DN40 z liatinových rúr, ktorá bude napojená na existujúci verejný vodovod (ďalej len "**Vodovodná prípojka**").

- 4.2 Zmluvné strany sa podpisom tejto Dohody dohodli, že Užívateľ prístavnej polohy taktiež zabezpečí na vlastné náklady pokládku elektrického vedenia a vodovodu od konca mestského kolektora, ústiaceho pri mostnom pilieri č. 13 (ďalej len "**Mestský kolektor**") k Prístavnej polohe a to v nasledujúcich krokoch:

1. Vyústenie vedení z Mestského kolektora;
2. Uloženie vedení pod existujúce betónové panely, ktoré budú následne vrátené do pôvodného stavu;
3. Uloženie vedení do betónovej, povrchovej chráničky a následné zasypanie, ktoré bude ochraňovať vedenie pred prípadným vandalizmom;
4. Prevedenie vedení cez železničnú trať prostredníctvom premostovacej rampy, ktorá bude spĺňať požiadavky prevádzkovateľa a vlastníka železničnej vlečky.

(ďalej len "**Spôsob pokládky elektrického vedenia a vodovodu**")

- 4.3 Vlastník pozemku podpisom tejto Dohody súhlasí so zriadením Vodovodnej prípojky na Pozemku na náklady Užívateľa, ako aj so Spôsobom pokládky elektrického vedenia a vodovodu na Pozemku a zaväzuje sa poskytnúť Užívateľovi prístavnej polohy všetku potrebnú súčinnosť za účelom zriadenia Vodovodnej prípojky, ako aj pokládky elektrického vedenia a vodovodu spôsobom, špecifikovaným v čl. 4.2 tejto Dohody.

- 4.4 V súlade s čl. 4.3 tejto Dohody sa Vlastník pozemku predovšetkým zaväzuje požiadať vo svojom vlastnom mene Bratislavskú vodárenskú spoločnosť, a. s., IČO: 35 850 370, so sídlom: Prešovská 48, 826 46 Bratislava, Slovenská republika (ďalej len "**BVS, a. s.**"), o vyjadrenie k Projektovej dokumentácii, pričom predmetná Žiadosť, signovaná Vlastníkom pozemku, tvorí Prílohu č. 7 tejto Dohody (ďalej len "**Žiadosť BVS**").

Zmluvné strany sa dohodli, že Žiadosť BVS doručí na adresu sídla BVS, a. s. Užívateľ prístavnej polohy bezodkladne po podpise tejto Dohody oboma Zmluvnými stranami.

- 4.5 V súlade s čl. 4.3 tejto Dohody sa taktiež zaväzuje Vlastník pozemku vydať Užívateľovi prístavnej polohy písomný súhlas so Spôsobom pokládky elektrického vedenia a vodovodu, ktorý tvorí Prílohu č. 8 tejto Dohody, za účelom zabezpečenia pokládky elektrického vedenia a vodovodu zo strany Užívateľa prístavnej polohy.

- 4.6 Užívateľ sa zaväzuje na svoje náklady zabezpečiť všetky potrebné súhlasy, povolenia a rozhodnutia vyžadované platnými právnymi predpismi pre realizáciu pokládky Vodovodnej prípojky a elektrického vedenia a ich následné užívanie, s výnimkou tých, ktoré je podľa tejto Dohody povinný zabezpečiť Vlastník pozemku.

Čl. V

Vlastnícke právo k Vodovodnej prípojke, k elektrickému vedeniu a úhrada nákladov za odber vody

- 5.1 Zmluvné strany berú na vedomie, že vlastníkom Vodovodnej prípojky je Užívateľ prístavnej polohy a to v súlade s ust. § 4 ods. 6 zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach (ďalej len "ZoVV"), nakoľko je osobou, ktorá Vodovodnú prípojku zriadila na svoje vlastné náklady.
- 5.2 Zmluvné strany rovnako berú na vedomie, že vlastníkom elektrického vedenia je v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov Užívateľ prístavnej polohy, nakoľko je osobou, ktorá elektrické vedenie zriadila na svoje vlastné náklady.
- 5.3 Zmluvné strany sa podpisom tejto Dohody dohodli, že vlastnícke právo k Vodovodnej prípojke, ako aj vlastnícke právo k elektrickému vedeniu, prejde bezodplatne na Vlastníka pozemku momentom uplynutia platnosti povolenia na státie Plávajúceho zariadenia podľa Rozhodnutia DÚ, špecifikovaného v čl. 2.4 tejto Dohody, nakoľko týmto momentom dôjde aj k ukončeniu Zmluvy o užívaní VP v súlade s čl. 9.1 Zmluvy o užívaní VP.
- 5.4 Až do momentu prechodu vlastníckeho práva k Vodovodnej prípojke podľa čl. 5.3 tejto Dohody sa Užívateľ prístavnej polohy zaväzuje dodržiavať príslušné ustanovenia ZoVV, predovšetkým zabezpečovať na vlastné náklady opravy a údržbu Vodovodnej prípojky a zabezpečiť, aby Vodovodná prípojka bola vybudovaná tak, aby nemohlo dôjsť k znečisteniu pitnej vody vo verejnom vodovode a aby nemohlo dôjsť k zmiešaniu vody z iného zdroja s vodou vo verejnom vodovode.
- 5.5 Do momentu prechodu vlastníckeho práva k Vodovodnej prípojke podľa čl. 5.3 tejto Dohody sa Užívateľ prístavnej polohy zaväzuje znášať skutočné náklady za odber vody z Vodovodnej prípojky vo výške, v akej ich bude uhrádzať Vlastník pozemku priamo na účet BVS, a. s. Zmluvné strany sa podpisom tejto Dohody dohodli, že náklady za odber vody bude Vlastník pozemku refakturovať Užívateľovi prístavnej polohy, ktorý ich následne uhradí priamo Vlastníkovi pozemku na základe vystavenej a doručenej faktúry. Vlastník pozemku je povinný na žiadosť Užívateľa prístavnej polohy preukázať skutočné vykonanie úhrady nákladov za odber vody na účet BVS, a.s., ako aj ich výšku.
- 5.6 Faktúra, vystavená Vlastníkom pozemku v zmysle čl. 5.5 tejto Dohody, bude spĺňať všetky náležitosti platného daňového dokladu, pričom splatnosť faktúry zo strany Vlastníka pozemku bude najmenej štrnásť (14) kalendárnych dní. Vlastník pozemku sa zaväzuje doručiť faktúru Užívateľovi prístavnej polohy cestou e-mailu na e-mailovú adresu Užívateľa pozemku, špecifikovanú v čl. I tejto Dohody, prípadne cestou pošty.

Článok. VI

Doručovanie písomností

- 6.1 Akékoľvek oznámenie, informácia alebo iný dokument, ktorý má byť doručený druhej Zmluvnej strane v zmysle Dohody, vyhotoví účastník zmluvného vzťahu v písomnej podobe, pričom tento doručuje druhej Zmluvnej strane výlučne prostredníctvom pošty vo forme doporučeného listu s doručenkou, určeného adresátovi do vlastných rúk, prípadne prostredníctvom e-mailu a to na poštovú a e-mailovú adresu uvedenú v čl. I tejto Dohody, okrem prípadov, pre ktoré Dohoda určuje iný postup.
- 6.2 Akékoľvek oznámenie, informácia alebo dokument sa bude považovať za doručený:
- pri doručovaní poštovej zásielky vo forme doporučeného listu s doručenkou, určeného adresátovi do vlastných rúk ku dňu jej doručenia, resp. na tretí deň po vrátení nedoručenej zásielky;
 - pri doručovaní prostredníctvom elektronickej pošty dňom, keď je odosielateľovi správy doručené elektronickou poštou potvrdenie od prijímateľa správy o jej doručení.
- 6.3 Adresy na doručovanie sú pre obidve Zmluvné strany upravené v čl. I tejto Dohody. V prípade, ak dôjde počas trvania zmluvného vzťahu k zmene doručovacích adries, prípadne akýchkoľvek iných kontaktných údajov Zmluvnej strany vrátane e-mailovej adresy, je táto povinná túto skutočnosť bezodkladne oznámiť druhej Zmluvnej strane, najneskôr však do troch (3) kalendárnych dní odo dňa tejto zmeny.
- 6.4 V prípade, ak si niektorá zo Zmluvných strán nesplní oznamovaciu povinnosť, špecifikovanú v čl. 6.3 tejto Dohody, doručuje druhá Zmluvná strana oznámenia, zásielky a informácie aj naďalej na doručovaciu adresu druhej Zmluvnej strany, špecifikovanú v čl. I Dohody, pričom spôsob doručenia zásielky v zmysle tohto článku Dohody ostáva zachovaný.
- 6.5 Zmluvné strany sú si povinné bezodkladne písomne oznámiť akúkoľvek zmenu údajov, špecifikovaných v čl. I tejto Dohody.

Čl. VII

Záverečné ustanovenia

- 7.1 Dohoda je uzatvorená na dobu neurčitú, podľa platného právneho poriadku Slovenskej republiky, najmä v zmysle príslušných ustanovení ObchZ.
- 7.2 Dohoda nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a týmto dňom je pre Zmluvné strany záväzná.
- 7.3 Dohoda je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch, pričom každá zo Zmluvných strán obdrží po jej podpise po jednom (1) rovnopise.
- 7.4 Dohoda môže byť menená alebo dopĺňaná výlučne formou písomných a riadne očíslovaných dodatkov, podpísaných oboma Zmluvnými stranami.
- 7.5 Každé ustanovenie Dohody sa, pokiaľ je to možné, interpretuje tak, aby bolo účinné a platné podľa platných právnych predpisov. Pokiaľ by však niektoré ustanovenie Dohody bolo podľa platných právnych predpisov nevymožiteľné alebo neplatné, nebude tým dotknutá platnosť alebo vymožiteľnosť ostatných ustanovení Dohody, ktoré budú i naďalej záväzné a v plnom rozsahu platné a účinné. V prípade takejto nevymožiteľnosti alebo neplatnosti budú Zmluvné strany v dobrej viere rokovať, aby sa dohodli na zmenách alebo doplnkoch Dohody, ktoré sú potrebné na realizáciu zámerov tejto Dohody a Predmetu Dohody a to spôsobom, ktorý

svojimi ekonomickými dôsledkami zodpovedá účelu Dohody, úmyslu Zmluvných strán a Predmetu Dohody.

- 7.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená, Zmluvu uzatvorili na základe vzájomného konsenzu, pričom je výlučne výrazom ich slobodnej a vážnej vôle, ktorú prejavili určite a zrozumiteľne. Zmluvné strany ďalej vyhlasujú, že si Dohodu dôkladne prečítali, jej obsahu porozumeli, Dohodu neuzatvárajú v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, pričom na znak súhlasu Dohodu vlastnoručne podpisujú.
- 7.7 Všetky prílohy tejto Dohody tvoria jej neoddeliteľnú súčasť.

V Bratislave, dňa 17.1.2017

V Bratislave, dňa 17.1.2017

Verejné prístavy, a.s.
Vlastník pozemku
Ing. Gabriel Szekeres
predseda predstavenstva

Verejné prístavy, a.s.
Vlastník pozemku
Ing. Bruno Patúš
člen predstavenstva

V Bratislave, dňa 17.1.2017

V Bratislave, dňa 17.1.2017

Verejné prístavy, a.s.
Vlastník pozemku
PhDr. Mária Medved'ová
člen predstavenstva

PLANET Travel, s.r.o.
Užívateľ prístavnej polohy
Mgr. Alfréd Aczel
konateľ a spoločník

Prílohy:

1. Čiastočný výpis z listu vlastníctva č. 882
2. Zmluva o užívaní verejných prístavov č. 05.4-34-2015 zo dňa 25.05.2016
3. Rozhodnutie Dopravného úradu č. 005/09472/2016/PB3.8-DVP zo dňa 11.04.2016
4. Technická správa – Vodovodná prípojka
5. Projektová dokumentácia – Prípojka vody
6. Projektová dokumentácia – Vodovod
7. Žiadosť BVS
8. Súhlas Vlastníka pozemku so Spôsobom pokládky elektrického vedenia a vodovodu

